



ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපති
இலங்கை சனாதிபதி
President of Sri Lanka

වකුලේඛ අංකය : SP/SB/02/17

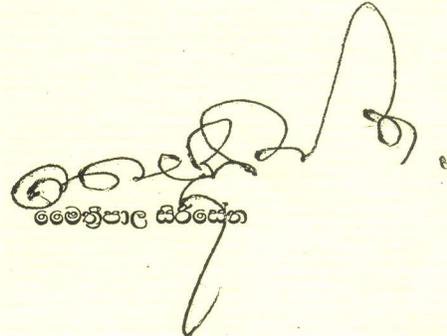
මගේ අංකය : SB/02/01/වකුලේඛ

සියලුම අමාත්‍යවරුන් / රාජ්‍ය අමාත්‍යවරුන් / නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරුන් වෙත,

දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන්/දිසාපතිවරුන් රාජකාරී කටයුතු සඳහා සහභාගි කරවා ගැනීම

දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන ක්‍රියාවලියේදී දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන්/දිසාපතිවරුන් එම වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා දිස්ත්‍රික්කය තුළ රැදීසිටීම අත්‍යවශ්‍ය කරුණකි. එහෙත්, ඔවුන් දිස්ත්‍රික්කයෙන් පිටත පැවැත්වෙන හදිසි රැස්වීම්/සාකච්ඡා සඳහා නිතර නිතර සහභාගිකරවාගැනීම තුළින් එම දිස්ත්‍රික්ක තුළ සිදුවන සංවර්ධන කාර්යයන් අතපසුවීම සිදු වේ. එබැවින් දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන්/දිසාපතිවරුන් නොවැලැක්විය හැකි හේතුවක් මත මිස ඔවුන් රාජකාරී කටයුතු කරන දිස්ත්‍රික්කයෙන් බැහැරව පැවැත්වෙන විවිධ රැස්වීම්/සාකච්ඡා සඳහා සහභාගිකර නොගත යුතුය.

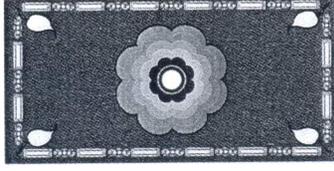
02. ඔබ අමාත්‍යාංශ තුළ පැනතරිත විවිධ කරුණු පිළිබඳව දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන්/දිසාපතිවරුන් විමසීමට අවශ්‍යතම මසකට වරක් දින 02ක් තුළ පැවැත්වෙන දිස්ත්‍රික් ලේකම්/දිසාපති සමුළුවේදී එම කරුණු සාකච්ඡාවට භාජනය කළ හැකිබව දන්වා සිටිමි. එසේම මා හෝ ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා හෝ ගරු ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා විසින් කරනු ලබන කැඳවීමක් හැරුණුවිට දිස්ත්‍රික්කයෙන් පිටත වෙනත් කැඳවීම් සඳහා ජනාධිපති ලේකම්ගේ පූර්ව අනුමැතිය ලබාගත යුතු බවද වැඩිදුරටත් දන්වා සිටිමි.


 මෙහිපාල සිරිසේන

2016 ජනවාරි මස 18 වන දින

- පිටපත් :-
- 01. ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා - දැ.ගැ.ස.
 - 02. ගරු ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා - දැ.ගැ.ස.





ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපති
இலங்கை சனாதிபதி
President of Sri Lanka

சுற்றறிக்கை இல: SP/SB/02/17

எனது இல: SB/02/01/சுற்றறிக்கை

சகல அமைச்சர்கள்/ இராஜாங்க அமைச்சர்கள்/பிரதி அமைச்சர்களுக்கு,

மாவட்ட செயலாளர்கள்/அரசாங்க அதிபர்களை கடமைகளுக்காகப் பங்குபற்றச் செய்தல்

மாவட்ட செயலாளர்கள்/அரசாங்க அதிபர்கள் மாவட்ட அபிவிருத்தி செயற்பாடுகளின்போது அந்த நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை அமுல்படுத்துவதற்காக மாவட்டத்தினுள் தரித்திருக்க வேண்டியது இன்றியமையாத விடயமாகும். இருப்பினும், அவர்களை மாவட்டத்துக்கு வெளியே நடைபெறும் அவசர கூட்டங்கள்/ கலந்துரையாடல்களுக்காக அடிக்கடி பங்குபற்றச் செய்வதினூடாக மாவட்டத்தினுள் நடைபெறும் அபிவிருத்திச் செயற்பாடுகளில் தவறுகள் ஏற்படுகிறது. எனவே மாவட்ட செயலாளர்கள்/அரசாங்க அதிபர்களை தவிர்க்கமுடியாத காரணத்துக்காகவன்றி அவர்களை கடமையாற்றும் மாவட்டத்திற்கு வெளியே நடாத்தப்படும் பல்வேறு கூட்டங்கள்/ கலந்துரையாடல்களில் பங்குபற்றச் செய்யக்கூடாது.

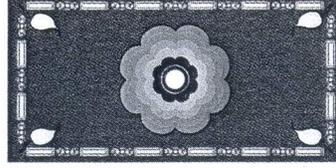
02. தங்களது அமைச்சு தொடர்பில் எழும் பல்வேறு விடயங்கள் தொடர்பாக மாவட்ட செயலாளர்கள்/அரசாங்க அதிபர்களை ஆலோசிக்க வேண்டியிருப்பின் மாதமொரு தடவை 02 நாட்கள் நடைபெறும் மாவட்ட செயலாளர்கள்/அரசாங்க அதிபர்கள் மாநாட்டின்போது அந்த விடயங்களைக் கலந்துரையாட முடியுமெனத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். அத்துடன் என்னால் அல்லது மாண்புமிகு பிரதமர் அல்லது மாண்புமிகு உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சரால் விடுக்கப்படும் அழைப்பைத் தவிர மாவட்டத்திற்கு வெளியேயான வேறு அழைப்புகளுக்கு சனாதிபதியின் செயலாளரின் முன்அனுமதியைப் பெற்றுக்கொள்ள வேண்டுமெனவும் தெரிவிக்கின்றேன்.

ஓப்பம்: மைத்திரிபால சிறிசேன

2016 சனவரி 18 ஆந் திகதி

பிரதி: 01. மாண்புமிகு பிரதம அமைச்சர் - தகவலுக்காக
02. மாண்புமிகு உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சர் - தகவலுக்காக





ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපති
இலங்கை சனாதிபதி
President of Sri Lanka

Circular No: SP/SB/02/17

My No: SB/02/01/Circulars

To: All Ministers / State Ministers / Deputy Ministers

Participation of District Secretaries / Government Agents in Official Activities

It is imperative that District Secretaries / Government Agents are present in their districts in order to ensure the implementation of programmes in the district developmental process. In this regard, however, their frequent participation in urgent meetings/ discussions held outside the district has resulted in delays in development work underway in such districts. As such, the participation of District Secretaries / Government Agents in various meetings/ discussions organized outside their respective districts should not be requested except under exceptional circumstances.

02. I wish to inform you that in the event that District Secretaries / Government Agents need to be consulted on various matters arising in your ministry, such matters may be taken up at the District Secretaries' / Government Agents' Conference held monthly over a period of two days. I further inform you that prior approval of the Secretary to the President has to be obtained to invite participation outside the district, except when such invitations are made by me, Hon. Prime Minister or Hon. Minister of Home Affairs.

Sgd/ Maithripala Sirisena

January 18, 2016

CC: 01. Hon. Prime Minister - For information
02. Hon. Minister of Home Affairs - For information



ශ්‍රී ලංකා ජනාධිපති සමාජවාදී ජනරජය
இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு
Democratic Socialist Republic of Sri Lanka